



*Ministero del Lavoro
e delle Politiche Sociali*

**Direzione Generale della tutela delle
condizioni di lavoro – div. VII**

Via Forno, 8 – 00192 Roma
Tel. 06 46834924. Fax. 06 46834023.
e-mail: Div7TutelaLavoro@lavoro.gov.it

VERBALE DI ACCORDO IN SEDE GOVERNATIVA

In data 12 luglio 2011, presso lo scrivente Ministero, si è tenuto un incontro per l'esame della situazione occupazionale relativa al settore degli appalti di pulizia nelle scuole, alla presenza del Direttore Generale, dott. Giuseppe Mastropietro, del dott. Francesco Cipriani, nonché per il Miur, dott.ri Marco Filisetti e Rocco Pinneri, per il Dipartimento degli Affari Regionali – P.C.M., dott. Antonio Palmisano, per la Regione Lazio, dott.ssa Paola Farinelli, e per ITALIA LAVORO, dott. Piergiorgio Martufi.

Sono presenti:

- per le AZIENDE, in forza di deleghe che si acquisiscono agli atti del Ministero, Giovanni Valente e Antonio Cammarota, del Consorzio Manital, Ugo De Francesco, del Consorzio CNS, Bruno Baioni del Consorzio Ciclat e Benedetto Antonelli del Consorzio Miles, assistiti dai dott.ri Leonardo Traino e Vincenzo Del Signore;
- per la FILCAMS CGIL Naz.le, Elisa Camellini e Antonio Grieco;
- per la FISASCAT CISL Naz.le, Giovanni Pirulli;
- per la UIL TRASPORTI UIL Naz.le, Marco Verzari.

Le OO.SS. Nazionali sono presenti anche in rappresentanza delle strutture territoriali, nonché delle RSU/RSA interessate.

VISTO

l'accordo del 14.06.2011, raggiunto presso lo scrivente Ministero alla presenza del Miur e del Dipartimento degli Affari Regionali, con il quale le Associazioni datoriali, i rappresentanti dei Consorzi coinvolti, le OO.SS. Nazionali FILCAMS CGIL, FISASCAT CISL e UILTRASPORTI UIL hanno convenuto, per poter affrontare le problematiche relative agli appalti di pulizie nelle scuole, il ricorso ad un periodo di Cassa integrazione Guadagni in deroga, uniforme per tutte le Aziende interessate.

VISTE

le istanze presentate dalle Aziende Ariete, Bioclean, Colaser, Sole Soc. Coop., Cometa, Maxima Soc. Coop., Coop 2001, Coop Service a r.l., Coopservice Soc. Coop p.a., Cooplat, Coop Ipacem a r.l., Cosarse, Cosp Tecno Service, Enter Price, Eurocoop, Euroservizi, Formula Servizi, Futuro 2000, Gierre, Grandi Lavori, Gruppo Sam, Intini Source, L'Obiettivo, Manitalidea, Manutencoop 2000, Manutencoop F.M., Medigas, Mondial, Nettoyage, P&V Global Service, Promo Coop, Ragusana Operai San Giorgio, Roma Multiservizi, Sis, Sogea, Superfulgida, Termoraggi, Tre Fiammelle, Team Service Sud, Selin, Siculo Ciclat, Sitec, Cisagest, Ciclat Ausiliari del Traffico, Alba Nuova, Consea-Servizi Italia, Consea-Futura Progetti, Nettuno Multiservizi, L'Ancora, Meridionale Servizi, Team Service Centro, GSI e Italia Piu'.

CONSIDERATO

che le istanze richiamate sono tese al riconoscimento della Cassa Integrazione Guadagni in deroga per il periodo decorrente dal 01.07.2011 e sino al 03.09.2011.

VISTO

l'art. 19, co. 8 del D.L. 185/08 conv. in L. 2/09 che prevede la possibilità di modulare e differenziare le misure di tutela del reddito, in funzione della compartecipazione finanziaria a livello regionale o locale.

VISTA

l'Intesa tra Governo, Regioni e Province autonome in materia di ammortizzatori sociali in deroga e su politiche attive per gli anni 2011/2012, siglata in data **20.04.11**.

SENTITE

le Regioni, che hanno rappresentato la difficoltà a manifestare la propria compartecipazione economica al presente accordo, in ordine all'attuazione, nel breve tempo disponibile e avuto riguardo all'entità dei lavoratori coinvolti, delle necessarie misure di politica attiva.

RITENUTO

pertanto, necessario, al fine di assicurare l'attuazione del citato accordo siglato in data 14.06.11, di provvedere, esclusivamente per l'annualità in corso, alla totale copertura delle risorse necessarie a carico del Governo, vista l'intesa raggiunta tra lo scrivente Ministero, il Miur e il Dipartimento degli Affari regionali.

CONSIDERATA

la Legge del 13 dicembre 2010, n. 220 (Legge di Stabilità 2011), che all'art. 1, co. 30, prevede la concessione, per periodi non superiori a 12 mesi, in deroga alla normativa vigente in

materia, di trattamenti di cassa integrazione guadagni, mobilità e disoccupazione speciale, anche con riferimento a settori produttivi ed aree regionali.

**TUTTO CIÒ VISTO, RITENUTO E CONSIDERATO,
le Parti raggiungono il presente accordo.**

1. Le Parti concordano di ricorrere alla misura di **Cassa Integrazione Guadagni in deroga, a zero ore senza rotazione**, ai sensi della normativa suindicata, per il periodo decorrente dal 01.07.2011 e sino al 03.09.2011, per un numero complessivo di **12.474 lavoratori** (come da prospetto analitico, comprensivo della distinta per Regioni, che si allega al presente accordo, divenendone parte integrante), dipendenti dalle seguenti Aziende: Ariete, Bioclean, Colaser, Sole Soc. Coop., Cometa, Maxima Soc. Coop., Coop 2001, Coop Service a r.l., Coopservice Soc. Coop p.a., Cooplat, Coop Ipacem a r.l., Cosarse, Cosp Tecno Service, Enter Price, Eurocoop, Euroservizi, Formula Servizi, Futuro 2000, Gierre, Grandi Lavori, Gruppo Sam, Intini Source, L'Obiettivo, Manitalidea, Manutencoop 2000, Manutencoop F.M., Medigas, Mondial, Nettoyage, P&V Global Service, Promo Coop, Ragusana Operai San Giorgio, Roma Multiservizi, Sis, Sogea, Superfulgida, Termoraggi, Tre Fiammelle, Team Service Sud, Selin, Sicula Ciclat, Sitec, Cisagest, Ciclat Ausiliari del Traffico, Alba Nuova, Consea-Servizi Italia, Consea-Futura Progetti, Nettuno Multiservizi, L'Ancora, Meridionale Servizi, Team Service Centro, GSI e Italia Piu'.
2. Le Parti concordano che il periodo sopra riportato esaurisce le 65 giornate di calendario di Cig previste dall'accordo del 14.06.11 per l'annualità in corso.
3. Le Aziende presenteranno istanza di pagamento diretto del trattamento di integrazione salariale da parte dell'Inps e richiederanno, pertanto, al medesimo Istituto l'anticipazione del trattamento di Cig in deroga, ai sensi dell'art. 7 ter, co. 3, legge 33/09 e ss.mm.ii.
4. Le Parti prendono atto che, ai sensi dell'art. 19, co. 10, del D.L. 29 novembre 2008, n. 185, convertito in L. n. 2/2009, il diritto a percepire il trattamento di sostegno al reddito è subordinato alla dichiarazione di immediata disponibilità al lavoro o ad un percorso di riqualificazione professionale.
5. Le Parti si danno atto che con separata intesa hanno definito aspetti e modalità attuativi del presente accordo di Cig in deroga.
6. Resta inteso, altresì, che, coerentemente con quanto stabilito nell'accordo del 14.06.11, le Aziende avvieranno separate procedure di mobilità finalizzate all'accompagnamento a pensione del personale in possesso dei requisiti per il trattamento di quiescenza.
7. Resta inteso che l'eventuale accesso alle misure di sostegno al reddito per l'annualità 2012 – nei limiti che verranno consentiti dalla normativa per la stessa annualità – sarà condizionato al necessario assenso alla compartecipazione economica da parte delle Regioni interessate, ai sensi della richiamata Intesa tra Governo, Regioni e Province autonome in materia di ammortizzatori sociali in deroga e su politiche attive per gli anni 2011/2012, siglata in data 20.04.11. L'entità del ricorso alla Cig sarà, inoltre, condizionata dall'esito delle procedure di cui al precedente punto 6.

[Handwritten initials and marks on the left margin]

[Handwritten signatures and marks on the right margin]

[Handwritten signatures and marks at the bottom of the page]

8. Italia Lavoro, su incarico della Direzione Generale degli Ammortizzatori Sociali, effettuerà il monitoraggio sui lavoratori interessati, secondo le modalità da concordare con le Aziende, al fine del costante aggiornamento della spesa.
9. Le Aziende interessate presenteranno, al più presto, alla Direzione Generale degli Ammortizzatori sociali, le istanze corredate dagli elenchi nominativi dei lavoratori interessati.

Letto, confermato e sottoscritto.

PER LE AZIENDE

I CONSORZI

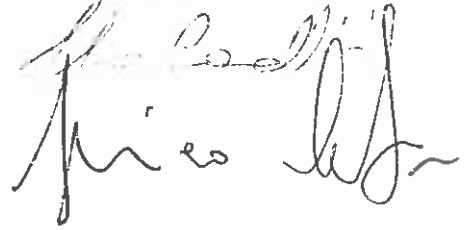
CNS

CICLAT

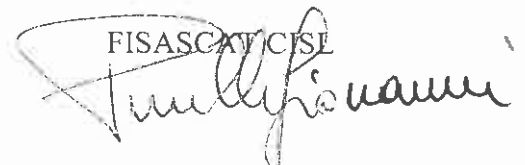
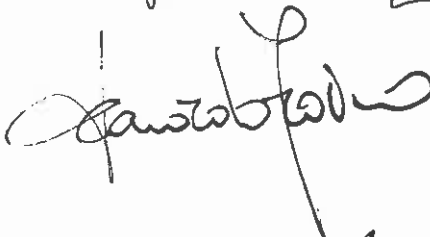
MANITAL

MILES

FILCAMS CGIL





FISASCAT/CISE

ULTRASPORTI UIL



MIUR




DIPARTIMENTO AFFARI REGIONALI - P.C.M.




REGIONE LAZIO



ITALIA LAVORO



MINISTERO DEL LAVORO E DELLE POLITICHE SOCIALI



AZIENDA		CONSORZIO		REGIONE		PROVINCIA		TOTALE EX LSU	
1	ARIETE - Via delle Margherite n. 34/D - 70026 MODUGNO BA tel. 080 9751800 fax 080 9751888	CNS		CALABRIA	CZ			24	
				CALABRIA	KR			8	
				CAMPANIA	NA			74	
				CAMPANIA	SA			46	
				PUGLIA	BA			36	
				PUGLIA	BT			5	
				PUGLIA	LE			49	
				TOTALE				242	242
2	BIOCLEAN Tecnologia dell'Igiene S.r.l. - CORSO ITALIA, 102 ROMA 00198	MANITAL		LAZIO				98	
				ABRUZZO				54	
				TOTALE				152	152
3	CO.LA.SER. Soc. Coop. p.A. - Largo Nino Franchellucci n. 65 - 00155 ROMA RM tel. 06 60503054 fax 06 60503085	CNS		CAMPANIA	NA			114	
				LAZIO	RM			30	
				TOTALE				144	144
4	SOLE soc. cooperativa Via degli Arceri Bracciano RM	MILES		CALABRIA	RC			101	
				TOTALE				101	101
5	COMETA Circonvallazio Clodio Roma	MILES		CALABRIA	RC			119	
				TOTALE				119	119
				CALABRIA				78	
6	MAXIMA SOC COOP Circonvallazione Clodio Roma	MILES		TOTALE				78	78
7	COOP 2001 - Via Giuseppe Arimondi n. 3/A - 00159 ROMA tel. 06 4356071 fax 06 43589456	CNS		CALABRIA	CZ			66	
				CAMPANIA	CE			56	
				LAZIO	FR			65	
				TOTALE				187	187

[Handwritten signatures and initials]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

sk

[Handwritten signatures]

[Handwritten signatures]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

8	COOP SERVICE A R.L. - S.S. Pontina Km 13.900 n. 428/B - 00100 ROMA RM tel. 06 9693320 fax 06 23326616	CNS	LAZIO	FR	103
			LAZIO	LT	71
			TOTALE		174
9	COOPSERVICE Soc.Coop. p. A. - Via Bruno Buozzi n. 2 42025 CAVRAGO RE tel. 0522 940128 fax 0522 940337	CNS	CAMPANIA	AV	378
			CAMPANIA	NA	320
			LIGURIA	SP	4
			LIGURIA	SV	2
			TOTALE		704
10	COOPLAT - Via L. F. Menabrea n. 1 - 50136 FIRENZE tel. 055 6527010 fax 055 691379	CNS	CAMPANIA	NA	158
			SARDEGNA	CA	29
			SARDEGNA	CI	43
			SARDEGNA	VS	2
			SICILIA	EN	22
			SICILIA	PA	23
			SICILIA	SR	68
			TOTALE		345
11	COOP IPACEM a r.l. - Via G. Pastore n. 6 - 92100 AGRIGENTO AG tel. 0922 651093 fax 0922 651093	CNS	SICILIA	AG	118
			SICILIA	CL	51
			TOTALE		169
12	CO.SAR.SE Coop. Sarda Servizi - Via Li Ounti n. 14 - 07100 SASSARI tel. U/Y 3028145 fax U/Y 3028145	CNS	SARDEGNA	OR	21
			TOTALE		21

13	COSP TECNO SERVICE Soc. Coop. - Via L. Galvani n. 18 - 05100 TERNI tel. 0744 406729 - fax 0744 409000	CNS	CAMPANIA ABRUZZO UMBRIA UMBRIA TOTALE	CE AQ TR PG 283	196 76 9 2 283
14	ENTER PRICE - Via Lavanga 63 Formia (LT)	MILES	CAMPANIA TOTALE	NA 129	129
15	EUROCOOP - Corso Umberto I° n. 90 - 80138 NAPOLI tel. 095 376044 fax 095 373418	CNS	SICILIA SICILIA TOTALE	EN RG 72	13 59 72
16	EUROSERVIZI S.R.L. - Via Putignani, 118 70122 BARI	MANITAL	PUGLIA TOTALE	 255	255
17	FORMULA SERVIZI Soc. Coop. - Via Claudio Monteverdi n. 31 - 47122 FORLÌ tel. 0543 474801 fax 0543 474899	CNS	ABRUZZO BASILICATA MARCHE TOTALE	AQ PZ 265	74 179 12 265
18	FUTURO 2000 S.R.L. - Via Piersanti Mattarella, 9 90018 TERMINI IMERESE	MANITAL	SICILIA TOTALE	 110	110
19	GIERRE Srl - Via Toledo n. 265 - NAPOLI tel. 081 7345144 fax 081 7345004	CNS	CAMPANIA TOTALE	NA 179	179 179
20	GRANDI LAVORI - Via Carlo Denina, 43 00179 ROMA	MILES	LAZIO PIEMONTE PIEMONTE CAMPANIA TOTALE	RM CN NO NA 176	47 5 11 113 176
21	GRUPPO S.A.M. Srl - Via Jacopo Filiati, 94 30174 Mestre VENEZIA	MANITAL	CAMPANIA TOTALE	 1	1 1

1

176

179

110

265

255

72

129

283

22	INTINI SOURCE SPA - Zona Industriale Contrada Pizunzo 70015 NOCI (BA)	MILES	PUGLIA	BA	63
			PUGLIA	LE	383
			TOTALE		446
23	L'OBIETTIVO Coop. Sociale Scrl - Via Papalia n. 16 - 70126 BARI tel. 080 5544567 fax 080 5586731	CNS	PUGLIA	BA	26
			PUGLIA	BT	4
			TOTALE		30
24	MANITALIDEA SPA - C.so Vittorio Emanuele II, 12	MANITAL	PIEMONTE		26
			CALABRIA		369
			CAMPANIA		219
			SICILIA		64
			TOTALE		678
25	MANUTENCOOP 2000 - Via dei Castani n. 25 - 00100 ROMA	CNS	CALABRIA	CZ	67
			CALABRIA	KR	41
			CAMPANIA	NA	42
			LAZIO	RM	29
			TOTALE		179
26	MANUTENCOOP Facility Management S.p.A. - Via U. Poli n. 4 - 40069 ZOLA PREDOSA BO tel. 051 3515111 fax 051 6188380	CNS	ABRUZZO	TE	151
			CAMPANIA	NA	212
			MARCHE	AP	33
			MOLISE	CB	14
			MOLISE	IS	77
			PUGLIA	BA	45
			PUGLIA	LE	183
			SARDEGNA	CA	125
			SARDEGNA	NU	20
			SARDEGNA	OG	11
			SARDEGNA	OR	3
			SARDEGNA	OT	3
			SARDEGNA	SS	9
			TOTALE		886
27	MEDIGAS Soc. Coop - Viale Monastir n. 151 - 09100 CAGLIARI tel. 070 7737100 fax 2779005	CNS	SARDEGNA	CA	53
			TOTALE		53

886

179

678

30

446

53

886

53

28	MONDIAL - CDN IS. G1 SC. D 10 piano 80143 NAPOLI	MILES	CAMPANIA	NA	227
			CAMPANIA	SA	81
			LAZIO	RI	231
			TOTALE		539
29	NETTOYAGE - Via del Lago dei Tartari, 73 00012 Guidonia Montecelio RM	MILES	SICILIA	PA	42
			SICILIA	RG	51
			SICILIA	TP	95
			TOTALE		188
30	P & V GLOBAL SERVICE Soc. Coop. - Via Umberto Bonino n. 3 - 98100 MESSINA	CNS	SICILIA	ME	16
	tel. 090 671728 fax 090 672200		TOTALE		16
31	PROMO COOP - Coc. Coop. a r.l. - Piazza Per Santi Mattarella n. 58 - 94100 ENNA tel. 0935 531603 fax 0935 533360	CNS	SICILIA	EN	62
			TOTALE		62
32	RAGUSANA OPERAI SAN GIORGIO Soc. Coop - Via A. De Gasperi n. 20 - 97100 RAGUSA tel. 0932 245314 fax 932 245314	CNS	SICILIA	CL	24
			TOTALE		24
33	ROMA MULTISERVIZI S.P.A. - Via Tiburtina 1072 00156 ROMA	MANITAL	LAZIO		154
			TOTALE		154
34	S.I.S. Società Italiana Servizi Scarl - Via Luca Gaurico n. 9/11 - 00100 ROMA tel. 06 45508500 fax 06 59473121	CNS	CAMPANIA	NA	71
			CAMPANIA	CE	47
			TOTALE		118
35	SOGEA SPA - P.zza Esedra CDN IS. F/12 NAPOLI	MANITAL	CAMPANIA		360
			TOTALE		360
36	SUPERFULGIDA - Via Lago dei Tartari, 73 00012 Guidonia Montecelio RM	MILES	CAMPANIA	CE	249
			TOTALE		249
37	TERMORAGGI - Via Francesco Crispi, 10 ROMA	MANITAL	ABRUZZO		39

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

38	TRE FIAMMELLE Soc.Coop. Produzione e Lavoro - Via delle Casermette - Loc. Sainitro - 71100 FOGGIA tel. 0881 724158 fax 0881 773 807	CNS	CALABRIA	69
			CAMPANIA	291
			PUGLIA	150
			TOTALE	549
39	COOPERATIVA DI LAVORO TEAM SERVICE SUD - Via Vicinale Santa Maria del Pianto Torre 1, 80143 NAPOLI	CICLAT	CALABRIA	103
			CAMPANIA	654
40	SELIN SOCIETA' COOPERATIVA- Via A. Pasquinelli, 7A JESI (AN)	CICLAT	ABRUZZO	75
			TOTALE	75
41	SOCIETA COOPERATIVA SICULA CICLAT - Viale Kennedy 157 San Cataldo (CL)	CICLAT	CALABRIA	92
			SICILIA	177
			TOTALE	269
42	S.I.TEC. Soc Coop. Via Dalmazia 31/C Brindisi	CICLAT	PUGLIA	68
			CAMPANIA	203
			TOTALE	271
43	CISAGEST Soc. Coop. - Via A. Pasquinelli, 5 ANCONA	CICLAT	MARCHE	61
			ABRUZZO	79
			TOTALE	146
44	CICLAT AUSILIARI TRAFFICO SOC. COOP - Via Pomarico, 3 Pisticci Scalo	CICLAT	BASILICATA	102
			CALABRIA	69
			TOTALE	171
45	ALBA NUOVA SOC. COOP. - Via Carducci Loc. la Fontina, Ghezzano PISA	CICLAT	TOSCANA	1
			TOTALE	1

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]

1

171

146

271

269

75


848


158


549


[Handwritten signature]


46	CON.S.E.A. SOC. COOP. (SERVIZI ITALIA) - STR. Provinciale Casamassima KM 3 Valenzano (BA)	CICLAT	CAMPANIA TOTALE	65 65	65
47	CON.S.E.A. SOC. COOP. (FUTURA PROGETTI) - STR. Provinciale Casamassima KM 3 Valenzano (BA)	CICLAT	PUGLIA TOTALE	107 107	107
48	NETTUNO MULTISERVIZI SOC. COOP. Via Maddalena 13 IS 147 MESSINA	CICLAT	SICILIA TOTALE	153 153	153
49	L'ANCORA SOC. COOP. - Via Dalmazia 31/C BRINDISI	CICLAT	PUGLIA TOTALE	180 180	180
50	MERIDIONALE SERVIZI SOC. COOP. - Via L. Einaudi 15 BARI	CICLAT	CALABRIA PUGLIA CAMPANIA TOTALE	129 365 539 1033	1033
51	TEAM SERVICE SOC. Centro - P.zza Attilio Pecile 45 ROMA	CICLAT	LAZIO TOTALE	359 359	359
52	GSI COOP SCARL Via G. Casati n. 13 00154 Roma	CICLAT	ABRUZZO TOTALE	59 59	59
53	ITALIAPIU SOC COOP - Via Parma n. 86 - 80143 Napoli Tel. 081/282217 Fax 081/5634266 Mail. italiapiu.na@email.it	MILES	CAMPANIA TOTALE SA	142 142	142
			TOTALE GENERALE		12474











RIEPILOGO REGIONI	
REGIONI	NUMERO LSU
ABRUZZO	607
BASILICATA	281
CALABRIA	1335
CAMPANIA	5166
LAZIO	1187
LIGURIA	6
MARCHE	112
MOLISE	91
PIEMONTE	42
PUGLIA	2077
SARDEGNA	319
SICILIA	1239
TOSCANA	1
UMBRIA	11
TOTALE	12474




















Il giorno 12 luglio 2011 c/o il Ministero del Lavoro

Sono presenti:

- per le AZIENDE, in forza di deleghe che si acquisiscono agli atti del Ministero, Giovanni Valente e Antonio Cammarota, del Consorzio Manital, Ugo De Francesco, del Consorzio CNS, Bruno Baioni del Consorzio Ciclat e Benedetto Antonelli del Consorzio Miles, assistiti dai dott.ri Leonardo Traino e Vincenzo Del Signore;
- per la FILCAMS CGIL Naz.le, Elisa Camellini e Antonio Grieco;
- per la FISASCAT CISL Naz.le, Giovanni Pirulli;
- per la UIL TRASPORTI UIL Naz.le, Marco Verzari.

Le OO.SS. Nazionali sono presenti anche in rappresentanza delle strutture territoriali, nonché delle RSU/RSA interessate.

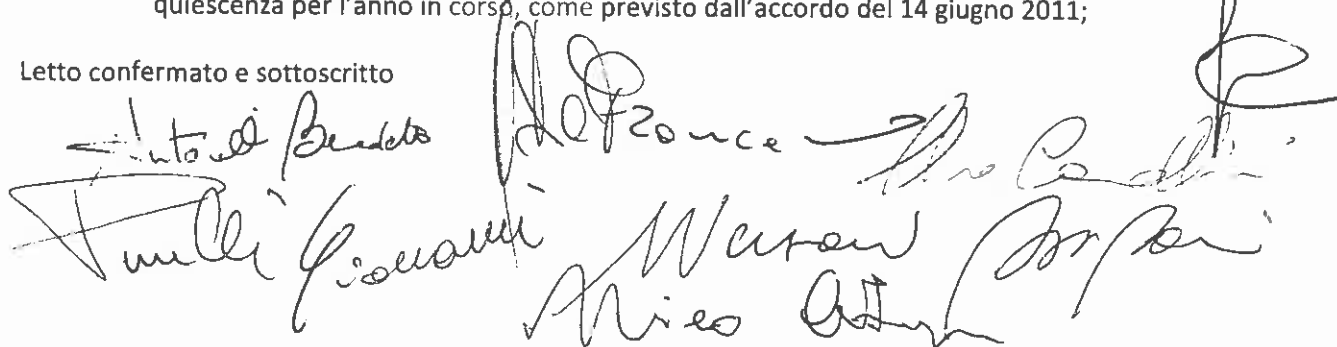
Premesso

Che in data odierna è stato firmato l'accordo governativo in sede ministeriale, che si intende qui integralmente richiamato, che prevede il ricorso alla cig in deroga nei confronti di n. 12474 lavoratori a zero ore per il periodo 1 luglio 2011 al 3 settembre 2011 a totale esaurimento e nelle more le aziende avvieranno separate procedure di mobilità finalizzate all'accompagnamento a pensione del personale in possesso dei requisiti per il trattamento di quiescenza

In applicazione dell'accordo, di cui la premessa è parte integrante, le parti convengono:

1. La premessa è parte integrante dell'accordo;
2. Di istituire un tavolo di regia finalizzato alla verifica di tutti gli adempimenti previsti dalla normativa da parte delle imprese, attraverso l'attivazione di un incontro specifico da tenersi entro la fine del mese corrente, sia di un secondo incontro, entro la fine del mese di agosto, per il monitoraggio dell'effettiva erogazione, da parte delle sedi INPS territoriali, del trattamento di CIGD ai lavoratori interessati.
3. I Consorzi si impegnano a fornire alle imprese interessate adeguata informazione relativa alle modalità procedurale da eseguire per la attivazione della CIGD.
4. Le aziende provvederanno ad erogare tutte le competenze maturate al 30/6/2011, compresa la 14esima mensilità, entro il 20 Luglio 2011 per i lavoratori interessati al trattamento cig;
5. Le aziende per i lavoratori EX LSU coinvolti nella CIG, provvederanno, attraverso l'emissione delle buste paga di luglio 2011 alla regolarizzazione degli adempimenti fiscali rivenienti dalla presentazione del 730/2011;
6. Nell'ambito del percorso sopra individuato, le parti attiveranno tutte le procedure finalizzate all'accompagnamento del personale in possesso dei requisiti necessari per il trattamento di quiescenza per l'anno in corso, come previsto dall'accordo del 14 giugno 2011;

Letto confermato e sottoscritto



The block contains several handwritten signatures in black ink. From left to right, the signatures appear to be: Antonio Benedetto, Giovanni Pirulli, Ugo De Francesco, Marco Verzari, and a large signature that is partially obscured by another one. The signatures are written in a cursive, somewhat stylized script.